



# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès verbal / Minutes

**Tuesday September 9, 2014**

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present His Worship the Mayor Mr. GRAHAM HAWLEY, Councilors NANCY DAGENAI, JENNIFER VADNEAU, VICKY DUBEAU, JACQUE GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ, MAURICE LAFLEUR all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

### **112-09-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

MAURICE LAFLEUR

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor M. Graham Hawley :
2. Seat #1 M. Maurice Lafleur:
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Seat #3 Mme Jennifer Vadneau: YES
5. Seat #4 Mme Vicky Dubeau:
6. Seat #5 M. Claude Piché: YES
7. Seat #6 M. Jacque Gauthier: YES

Director General Andrea Lafleur :

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

**113-09-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**THAT** the Minutes of the regular council meeting August 12th, 2014 be accepted as written.

Carried

---

**114-09-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

**THAT** the Minutes of the extra ordinary council meeting August 18th, 2014 be accepted as written.

Carried

---

Presentation – Mr. Alain Langevin and Mr. Gilles Vallieres Sûreté du Québec

---

**115-09-2014**

**WHEREAS** the municipalities of the Pontiac MRC must have a civil protection plan;  
**WHEREAS** the resources that are available for the municipalities are the same for most of the municipalities of the Pontiac MRC;  
**WHEREAS** it is difficult for some municipalities to find enough people to operate an emergency operations center for a period of 24 hours or more;  
**WHEREAS** municipalities could provide a list of two or three names and create a group of 36 people who would be interested in working in the emergency operations center;  
**WHEREAS** the regional plan would consist of sections identified to each municipality;

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

- WHEREAS** the plan would be prepared by the public security and emergency preparedness coordinator of the Pontiac MRC in collaboration with the director general of each municipality;
- WHEREAS** the plan will be subsequently adopted by each municipality;
- WHEREAS** in a situation of emergency, the municipality will remain responsible for the emergency measures to be implemented.

It is proposed by NANCY DAGENAIS and resolved to mandate the Pontiac MRC to produce a civil security plan respecting the particularities of each municipality.

Adopté / Carried

---

### 116-09-2014

**WHEREAS:** The municipality budgeted for fire training and equipment that will not be utilized this year

**WHEREAS** the CSST requires that a shower needs to be available to the Fireman at the Fire Hall and their suits needs to be kept clean

**WHEREAS:** The municipality decided to install a shower, lights and fans in the Fire Departments washroom area along with the purchase and installation of a new washer and dryer

**IT WAS MOVED BY COUNCILOR VICKY DUBEAU  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED**

**AND RESOLVED THAT:** The Municipality of Otter Lake transfers \$9,260.00 from the firemen's training and equipment budget to the capital budget for the Fire Department to complete the necessary work and purchase the washer/dryer.

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### 117-09-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

MAURICE LAFLEUR

**THAT** the Municipality of Otter Lake proceeds with the modifications to the plumbing at the Pump house as required by the Quebec Government to monitor water usage. Cost of materials and labour not to exceed \$3000.00 before tax.

Carried

---

### 118-09-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

CLAUDE PICHÉ

**THAT** the Municipality of Otter Lake accepts the offer of \$2526.00 from Laura Lee Hogan for the 1995 Chev cube van (serial number 1GBJG31K2SF124244), vehicle is sold as is where is.

Carried

---

### **Varia**

Mayor M. Graham Hawley:

Seat #1 M. Maurice Lafleur:

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:

Seat #3 Mme Jennifer Vadneau : RA Mail

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

Seat #4 Mme Vicky Dubeau:

Seat #5 M. Claude Piché: Guard rails

Seat #6 M. Jacque Gauthier: Meeting at MRC regarding police services

---

### **Information for Council Members**

- Building Inspector report
  - Mayor's report
  - Firechief's report
- 

### **Correspondence**

- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Rachel Lacroix                 | Old Bridge Road Property |
| 2. Clark Lake Association         | Culverts                 |
| 3. Sherri Lasalle & Tylor Richard | Zoning                   |
| 4. Club Quad Pontiac              | Road permission          |
- 

### **119-09-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

CLAUDE PICHE

**That** the accounts be paid

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$167,009.14 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec  
This 9th day of September 2014.

Andrea Lafleur, Director General

---

Accounts payables :	167,009.14 \$
Prepaid Invoices :	747.34 \$
Elected and Employees Salary :	26,599.46 \$
<b>Total :</b>	<b>194,355.94 \$</b>

---

**Question Period 30 minutes**

---

**120-09-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** the meeting be adjourned at 8:46PM.

Carried

---

GRAHAM HAWLEY, Mayor

---

ANDREA LAFLEUR, Director General

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*